

## Z4.270

## FICHE TECHNIQUE DATA SHEET

## CARACTERISTIQUES GENERALES GENERAL DATA

Base moteur Engine Base	Toyota	
Configuration Configuration	4 cylindres en ligne 4 cylinders in line	
Type Type	4 temps Diesel 4 strokes Diesel	
Nombre de soupapes par cylindre N° of valves per cylinder	4	
Taux de compression Compression Ratio	15 : 1	
Admission Air intake	Turbocompresseur sec avec refroidisseur d'air Dry turbocharged with intercooler	
Distribution Valve train	Distribution par courroie Belt-driven valve train	
Système d'injection Fuel system	Injection directe / Rampe Commune / Contrôlée électroniquement Direct injection / Common Rail / Electronically controlled	
Ordre d'allumage Firing order	1-3-4-2	
Sens de rotation (vue côté volant moteur) Rotational direction (view flywheel side)	Anti-horaire Anti-Clockwise	
Cylindrée Displacement	litres	2.982
	in³	182
Alésage Bore	mm	96
	in	3.78
Course Stroke	mm	103
	in	4.06
Régime de ralenti Idling speed	tr/min rpm	730
Régime nominal Rated speed	tr/min rpm	3600
Régime maxi coupure régulateur High speed governor break point	tr/min rpm	4000
	RCD 94/25/EC	
Nombres d'émissions Emission compliance	IMO Annex VI compliant	
	EPA marine Tier 3	
	BS02	

## SYSTEME DE LUBRIFICATION LUBRIFICATION SYSTEM

Pression d'huile au ralenti Oil pressure @ idle speed	bar	0.5
	psi	7.3
Pression d'huile au régime nominal Oil pressure @ rated speed	bar	4.5
	psi	65.3



Z4.270  
194.9 kW [265 cv]

**SYSTEME DE LUBRIFICATION (suite) LUBRIFICATION SYSTEM (continued)**

Capacité d'huile sans filtre, angle 0° <i>Oil quantity excluding filter @ 0° angle</i>	litres gal US	7.4 1.95
Angle d'installation maxi admissible <i>Maximum permitted installed tilt</i>	volant vers le bas <i>front down</i>	.
	volant vers le haut <i>front up</i>	.
Inclinaison admissible en fonctionnement intermittent <i>Maximum permitted intermittent</i>	maxi <i>tilt</i>	.
	latéral maxi <i>side tilt</i>	.

**PERFORMANCE PERFORMANCE**

Régime de rotation du vilebrequin <i>RPM @ crankshaft</i>	tr/min <i>rpm</i>	1000	1400	1800	2200	2600	3000	3400	3600
Couple au vilebrequin <i>Torque @ crankshaft</i>	Nm ft-lb	267.4 197.2	327.4 241.5	578.3 426.5	659.8 486.6	628.1 463.2	579.3 427.3	528 389.4	517 381.3
Puissance au vilebrequin <i>Power @ crankshaft</i>	cv Kw	38.1 28	65.3 48	148.2 109	206.7 152	232.5 171	247.5 182	255.6 188	265 194.9
Puissance à l'hélice calculée pour charge exp.3 <i>Power at calculated propeller load exp.3</i>	cv Kw	10.8 7.9	25 18.4	46.8 34.4	77.4 56.9	117.5 86.4	168 123.5	229.7 168.9	265 194.9

**SYSTEME D'INJECTION FUEL SYSTEM**

Régime de rotation au vilebrequin <i>RPM @ crankshaft</i>	tr/min <i>rpm</i>	1000	1400	1800	2200	2600	3000	3400	3600
Consommation spécifique de carburant <i>Specific fuel consumption</i>	g/k/h	258	255	221	210	214	218	224	228
Consommation de carburant charge exp.3 <i>Fuel consumption propeller load exp.3</i>	l/h gal US/h	2.5 0.7	5.7 1.5	9.2 2.4	14.4 3.8	22.3 5.9	32.5 8.6	45.7 12.1	53.6 14.2
Consommation de carburant à pleine charge <i>Fuel consumption at full load</i>	l/h gal US/h	8.7 2.3	14.8 3.9	29.1 7.7	38.5 10.2	44.2 11.7	47.9 12.6	50.9 13.4	53.7 14.2
Débit volumique de carburant à pleine charge <i>Total volumetric fuel flow at full load</i>	l/h gal US/h	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
Restriction maximale d'admission de carburant <i>Maximum fuel inlet restriction</i>	kPa psi						-		
Résistance maxi au passage du carburant <i>Maximum permitted fuel inlet pressure</i>	kPa psi						-30 / +20 -4.4 / +2.9		
Pression maxi admissible <i>Maximum permitted fuel return pressure</i>	kPa psi						20 2.9		



Z4.270  
194.9 kW [265 cv]

## SYSTEME DE REFROIDISSEMENT COOLING SYSTEM

Débit - liquide de refroidissement <i>Coolant circulation pump flow</i>	l/min gal US/min	180 47.5
Débit - eau brute <i>Raw water pump flow</i>	l/min gal US/min	133 35.1
Chaleur total dégagée à puissance nominale <i>Total heat rejection at rated speed</i>	kW BTU/min	- -
Capacité liquide de refroidissement <i>Total coolant capacity</i>	l gal US	15.5 4.1
Thermostat, début d'ouverture <i>Thermostat, start open at</i>	°C °F	≈ 83 ≈ 181
Thermostat, ouverture complète <i>Thermostat, fully open at</i>	°C °F	95 203

## SYSTEME D'ECHAPPEMENT EXHAUST SYSTEM

Débit de gaz d'échappement <i>Exhaust gas flow</i>	m³/min ft³/min	- -
Contre-pression maxi admissible dans le circuit d'échappement <i>Permitted back pressure in the exhaust line</i>	bar inH²O	0.3 120.4
Température d'échappement maxi <i>Maximum exhaust temperature</i>	°C °F	580 1076

## SYSTEME D'ADMISSION AIR INTAKE SYSTEM

Consommation d'air du moteur à 25°C <i>Engine air consumption at 25°C</i>	m³/min ft³/min	6.84 241.5
Température d'air d'admission maxi admissible <i>Maximum allowance intake air temperature</i>	°C °F	50 122
Différence maxi de T° - Ambiant/air d'admission <i>Maximum temperature rise - ambient to engine inlet</i>	°C °F	20 68
Air d'admission - Résistance maxi admissible, filtre à air propre <i>Maximum air intake restriction, Clean air filter</i>	kPa inH²O	3 12
Air d'admission - Résistance maxi admissible, filtre à air sale <i>Maximum air intake restriction, Durty air filter</i>	kPa inH²O	6.25 25.1
Pression de suralimentation <i>Boost pressure</i>	bar psi	1,6 / 1,8 23,2 / 26,1



Z4.270  
194.9 kW [265 cv]

## SYSTEME ELECTRIQUE    ELECTRICAL SYSTEM

Alternateur <i>Alternator</i>	tension <i>voltage</i>	V	12
	ampère <i>amperes</i>	A	130
Démarreur électrique <i>Electric starter motor</i>		kW	2.2
Batterie - Courant de démarrage à froid minimum <i>Battery, minimum cold start current</i>		CCA	750 à 800 <i>750 to 800</i>
Batterie recommandée K20 <i>Recommended batterie K20</i>		A/h	100 à 150 <i>100 to 150</i>

## POIDS A SEC    DRY WEIGHT

Poids à sec avec Bravo X One <i>Dry weight with Bravo X One</i>	kg	380
	lbs	837.8
Poids à sec avec Bravo X Two <i>Dry weight with Bravo X Two</i>	kg	466
	lbs	1027.4
Poids à sec avec Bravo X Three <i>Dry weight with Bravo X Three</i>	kg	476
	lbs	1049.4

## CONSEILS D'INSTALLATION    INSTALLATION TIPS

Diamètre tuyau alimentation carburant <i>Fuel line supply diameter</i>	mm	10
	in	0.39
Diamètre tuyau retour carburant <i>Fuel line return diameter</i>	mm	10
	in	0.39
Diamètre Tuyau eau de mer <i>Sea water line diameter</i>	mm	38
	in	1.5
Diamètre ligne d'échappement <i>Exhaust line diameter</i>	mm	104
	in	4.1
Diamètre tuyau de décharge eau de mer (contrepression) sur coude d'échappement <i>Sea water discharge line (back pressure) on exhaust elbow</i>	mm	27
	in	1.06

## CONSEILS D'UTILISATION    RATINGS

Classe d'application <i>Rating</i>	M6
Service <i>Operating hours</i>	Jusqu'à 500 heures par an <i>Up to 500 annual operating hours</i>
Facteur de charge <i>Load Factor</i>	Jusqu'à 35% <i>Up to 35%</i>
Cycle d'utilisation <i>Duty Cycle</i>	Utilisation de la puissance maximale au maximum 30 minutes toutes les 8 heures de fonctionnement. Le temps d'utilisation restant sans dépasser le régime de croisière. <i>Full power for no more than 30 minutes out of each 8 hours of operation.</i> <i>The remaining operation time must be at or below cruising speed.</i>

## NANNI INDUSTRIES S.A.S.

11, Avenue Mariotte - Zone Industrielle  
33260 La Teste - France  
Tel: +33 (0)5 56 22 30 60  
Fax: +33 (0)5 56 22 30 79

Spécifications selon ISO 3046. Document non contractuel.  
Soucieuse d'améliorer la qualité de ses produits, Nanni se réserve le droit de modifier, sans préavis, toutes caractéristiques énoncées dans ce document. Les images et schémas peuvent représenter des éléments non-standard. Toutes les combinaisons d'équipements ne sont pas disponibles.  
DFRGBT02017